

背包保养



Osprey 推荐使用 Nikwax® 产品护理背包。欲查看清洁背包的完整说明，请访问 www.ospreypacks.com/PackTech/PackCare

哪怕常年使用，您的背包也极为经久耐用。但一些基本步骤将确保您的背包保持最佳状态。

- 每次旅行后，确保彻底清理背包。
- 如果背包弄湿，悬挂晾干。
- 解开所有背带。
- 时常清洗背包。（不得将配备我们 HighRoad™ 有轮底盘的旅行包浸入水中。）

打包

正确打包能够确保使用背包时的最佳舒适度。欲了解完整信息，请访问 www.ospreypacks.com/PackTech/HowToPackYourPack



重 ————— 轻

保证

Osprey 的背包采用耐久性设计，使用寿命长，而且无论您如何重负荷地使用，我们都提供最好的保证。有关详情，请访问 www.ospreypacks.com。



有疑问吗？
请与 Osprey 客户服务部联系。真切的客户服务。请转到 www.ospreypacks.com 的客户服务选项卡。

Osprey Packs, Inc.
115 Progress Circle
Cortez, CO 81321 USA
+1-866-284-7830

变数 (Variant) / 尖峰 (Mutant) 系列使用手册



恭喜您购买 Osprey 变数 (Variant) 或尖峰 (Mutant) 系列背包。我们注重细节，追求完美，为您提供真正的全功能背包，并确保您完全了解及充分使用您的背包。这里是使用您背包的全面指引。



变数 (VARIANT) 和尖峰 (MUTANT) 系列技术登山包历经广泛测试，采纳攀岩界的反馈信息设计而成。这种包结构简单，特别适合攀登运动。

- 1 配有波浪形裙口的可拆卸双隔层顶袋
- 2 3点拖拉系统
- 3 双冰镐固定带
- 4 3点Y形夹工具松紧扣（尖峰系列是固定的）
- 5 手杖/冰专用袋
- 6 带求救哨子扣的可调节胸带
- 7 顶部及底部压缩带
- 8 顶袋压缩带
- 9 实用手套扣
- 10 腰带反向装载
- 11 冰爪及工具架
- 12 双 ToolLock™ 工具附件
- 13 大力金刚爪加固贴布
- 14 Z形压缩带



Variant 52



Mutant 38

Osprey 附件 (AddOns™)

定制 Osprey 全套附件 (AddOns™)，保护您的背包。欲了解全套产品，请造访您当地的 Osprey 零售商或访问我们的网站：www.ospreypacks.com。



通用功能

避震结构



各款式的避震结构略有不同以适应不同的负载能力。变数 52 避震结构是一种可拆卸的 HDPE 背板，经过镂空处理，带有铝管框架。变数 37 避震结构是一种可拆卸的 HDPE 背板，经过镂空处理，带有 6061 铝杆。尖峰 38

特有可拆卸的发泡背板/三折防潮垫。卸下避震系统，需探入背包内部，找到内部背板上标签的钩环闭合处。将背包避震结构的尼龙标签拉起，而后根据需要卸下。颠倒次序做一遍，可重新安装背包避震结构。

注：变数 52 避震结构或需一个鞋拔型工具/螺丝起子以用作重新插入的探入工具。谨记变数系列避震结构与背包为一体式设计，难以重新装回。

可用水袋

变数和尖峰系列背包使用包内缝合的背板套及挂钩，且可用水袋。将水袋贮液器置于缝合于背板内部的套内，并将吸管穿过水孔。将吸管穿过背包背带两侧的弹性槽。



HydraForm™ 贮液器

在您的背包里装进 Osprey HydraForm™ 2 升或 3 升水袋贮液器，稳定、高效、持续提供用水。如需更多信息，请造访您当地的 Osprey 零售商或访问 www.ospreypacks.com。



配有波浪形裙口的可拆卸双顶袋



通过使用钩环系统，可将波浪形裙口从顶袋拉伸至主包身。在操作时，**A** 通过调松织带，可将顶袋拉伸至其最高高度。**B** 即使是在暴风雪天气下，只要将波浪形裙口完全拉伸，您即可使用背包。颠倒步骤，可将顶袋压紧。

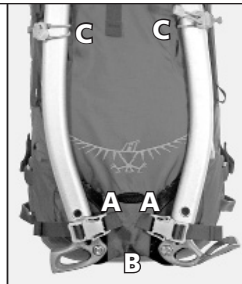
欲拆卸顶袋 **C**，可调松两条顶袋压缩带，并将顶袋向背板翻转。**D** 解开固定波浪形裙口及卷筒的钩环附件，用扣子将其固定。**E** 将尼龙织带穿过顶袋上缝合的扁口扣、邻近背带顶部的滑扣，及顶部的扁口扣 **F**。颠倒步骤，重新连接。

注：尖峰 28 顶袋虽可拆卸，但没有波浪形裙口)

工具附件：变数

变数冰镐固定带可固定所有冰镐附件，包括新型、无皮带的冰镐。在操作时，放松织带并 **A** 松开固定带扣。

B 将冰镐顶端滑过固定带，按下扣并系紧，以便固定。工具柄使用可调节三点穿越式弹簧索来固定 **C** 这种卷结式弹簧配有 Osprey 独有的 Y 形夹，让您可快速钩住柄及绳扣，以便固定。用绳扣将弹簧调松，将柄穿过弹簧。调紧绳扣，将盖子嵌入 Y 形夹中。颠倒步骤，可卸下。

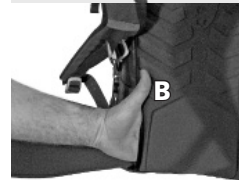
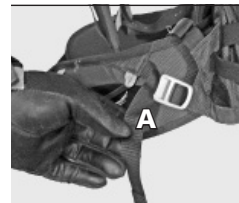


工具附件：尖峰 (Mutant)

尖峰双 ToolLock™ 系统可固定所有冰镐附件，包括新型、无皮带的冰镐。使用时，在您的尖峰背包底部两侧找到 ToolLock™ 弹簧，并拉伸至全长。将 ToolLock™ 夹穿过您的冰镐顶端上的孔眼，将冰镐的镐尖放入加固的贴布，并调紧 ToolLock™ 弹簧。（尖峰 28 未针对冰镐顶端配备加固贴布。）调松 Y 形夹弹簧上部，以固定冰镐柄，将柄向上翻转，调紧弹簧加以固定。在另一侧采取同样操作；颠倒步骤，可卸下。



背带和腰带



所有 Osprey 变数和尖峰系列背包都配有带可调节胸带和求救哨子扣以及热塑造型背板的固定 StretchComfort™ 背带，以提供完美贴合身体的极致体验。所有变数和尖峰系列背包上的 ErgoPull™ 腰带都是 3 维仿形的 EVA 发泡，并可反向重迭，以便在攀登时可存放破冰工具。尖峰 28 配有可拆卸的尼龙织带腰带。

变数 52 和 37 背包配有可拆卸腰带（尖峰 38 是固定式）。欲拆下变数腰带，**A** 可从背包两侧的腰带取下织带。**B** 一只手在腰部后面滑动，打开钩环盖子附件。拖拉腰带，直至卸下。颠倒步骤，重新连接。欲拆下尖峰 28 尼龙织带腰带，

只需将尼龙穿过滑扣。无需拆卸即可翻转腰带，以存放破冰工具。松开腰带织带，穿过 **C** 背包前侧的冰镐固定带。按下腰带扣并调紧。

ErgoPull™ 腰带

所有的变数和尖峰背包都使用我们独有的 ErgoPull™ 腰带设计。操作 ErgoPull™ 时，松开织带并连接中央扣。握住织带的任何一个松头，用双手均匀拉扯。



3 点拖拉系统

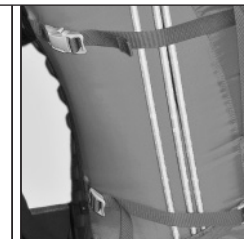


欲拖运您的变数背包，可将您的拖运装置与您背包前部的两个缝合环及后部的拉手环相连接。

欲拖运您的尖峰背包，可将您的拖运装置与您背包前部的一个缝合的加固拉手及背板上的两个缝合环相连接。

双手杖/冰专用袋

每个变数和尖峰系列背包都配有手杖/冰专用袋，以快速存放和轻松取用（不可用于水方面的用途。）



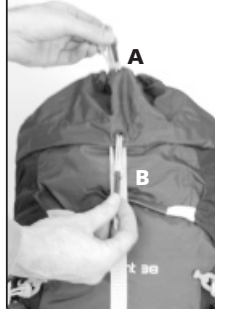
侧压/束带



所有变数背包都配有上部和下部两条压缩/束带，以便压缩负荷物并牢固地固定住物品。（如上所示）尖峰 38 具有独特的 Z 形压缩系统，从而可轻松进行负荷压缩/调整和拆卸（从上往下），而尖峰 28 下部使用的是 V 形侧压，上部是速解压缩带。

边缘闭合

尖峰系列配有独特的双边缘闭合系统，从而可进一步压缩负荷物并抵挡外力侵蚀。操作时，**A** 在您背包的顶袋下方找到前部和顶部压缩绳索，用手握住绳索并将缝合的红色尼龙环从背包拉开，以逐个调松。**B** 将物品装入背包，接着手持绳子将压缩线拉紧，然后将缝合的红色尼龙环朝向背包拉紧。



实用手套扣



变数和尖峰系列背包采用实用手套扣，便于取用。

带盖斜袋

变数和尖峰 38 的顶袋下方有一个内部斜袋，提供附加结构。



变数 52

	S	M	L
立方英寸	3000	3200	3400
升	49	52	55
重量	3 ¹ / ₈ ^{oz}	3 ¹ / ₁₀ ^{oz}	3 ¹ / ₁₃ ^{oz}
公斤	1.58 ^{kg}	1.64 ^{kg}	1.73 ^{kg}

主要布料

420D 基质尼龙 • 315D Cordura™ 尼龙

变数 37

	S	M	L
立方英寸	2100	2250	2400
升	34	37	40
重量	3 ¹ / ₄ ^{oz}	3 ¹ / ₆ ^{oz}	3 ¹ / ₉ ^{oz}
公斤	1.47 ^{kg}	1.53 ^{kg}	1.62 ^{kg}

主要布料

420D 基质尼龙 • 315D Cordura™ 尼龙

尖峰 38

	S	M	L
立方英寸	2100	2300	2450
升	35	38	41
重量	2 ¹ / ₁₃ ^{oz}	2 ¹ / ₁₅ ^{oz}	3 ¹ / ₂ ^{oz}
公斤	1.28 ^{kg}	1.33 ^{kg}	1.42 ^{kg}

主要布料

420HD 尼龙 • 900D 涤纶

尖峰 28

	S	M	L
立方英寸	1587	1709	1831
升	26	28	30
重量	1 ¹ / ₁₅ ^{oz}	2 ¹ / ₀ ^{oz}	2 ¹ / ₂ ^{oz}
公斤	.89 ^{kg}	.92 ^{kg}	.95 ^{kg}

主要布料

210D 防撕裂尼龙